[El contenido de este anuncio y su interpretación estarán regidos por la versión original en coreano, siendo esta traducción únicamente de referencia.]

Convocatoria de Licitación
para la Impresión de Libros de Texto de Coreano

1. Asuntos sujetos a licitación

a. Entidad licitante: Centro Educativo Coreano en Paraguay

b. Nombre de la licitación: Licitación para la impresión de libros de texto adoptados de coreano 2026

c. Monto base: PYG 19200.000

d. Volumen de impresión:

N.	Grado	Nombre de Libro	Pagina	Cantidades
1	Jardin y pre	반짝반짝한국어(Uso Inicial)	148	350
2	1	반짝반짝한국어 기초(Uso EEB)	234	500
3	2	Coreano Inicio	142	570
4	3	Coreano A(가)	112	590
5	4	Coreano B(나)	116	610
6	5	Coreano C(다)	117	620
7	6	Coreano D(라)	117	590
8	7	Coreano 1	96	1450
9	8	Coreano 2	117	1670
10	9	Coreano 3	106	760
			total	7710

- Total de 10 títulos, 7.710 ejemplares
- Formato interior: tamaño A4 (21x29,7 cm), impresión a color, impresión a doble cara (4/4 colores), 75 g
- Formato de portada: tamaño A4 (21x29,7 cm), impresión a color, impresión a una cara (4/0 colores), papel Triplex de 250 g
- Encuadernación: encuadernación de anillo (material plástico)

e. Condiciones de entrega: hasta el 22 de diciembre de 2025 en el lugar designado por la entidad licitante

f. Condiciones de embalaje: empaquetar 10 ejemplares por paquete, indicando en la parte exterior “Nombre del libro (número de ejemplares)”

2. Requisitos para los participantes

a. Personas que cumplan los requisitos para participar en licitaciones de competencia general según el Decreto Ejecutivo de la Ley de Contratos con el Estado (en adelante “Ley de Contratos con el Estado”) artículo 12, y que hayan registrado su participación en esta entidad siguiendo los procedimientos establecidos.

b. Empresas que no estén sancionadas como contratistas no elegibles según el

artículo 27 de la Ley de Contratos con el Estado y el artículo 76 del mismo decreto.

c. Empresas con registro comercial válido y calificación vigente en Asunción, Paraguay al momento de la publicación de la licitación.

d. Empresas que estén en proceso de liquidación, fusión, venta u otros procedimientos similares, o que hayan solicitado conciliación o administración judicial, no podrán participar.

3. Presentación de solicitudes de participación

- Período: del 17/10/2025 (viernes) al 23/10/2025 (jueves)
- Modo de entrega: presencial en la oficina y envío de copia escaneada por correo electrónico (educoreano21@gmail.com)
- Documentos requeridos: Formulario de solicitud de participación en licitación (Anexo 1)
  Registro comercial de la empresa(RUC)
  Presupuesto (según formato propio de la empresa, sin incluir IVA)
  Carta de garantía de licitación

4. Descripción de especificaciones

Los interesados podrán contactar la oficina para consultas detalladas sobre las especificaciones de los productos.

a. Contacto: Centro Educativo Coreano en Paraguay (educoreano21@gmail.com, 021-334-939), por visita o correo electrónico

b. Todos los costos relacionados con visitas y preparación del presupuesto correrán por cuenta de la empresa participante

5. Garantía de licitación y asuntos relacionados con la tesorería

a. Monto de la garantía: equivalente a al menos el 5% del precio de licitación

b. Forma de garantía: presentación de la “Carta de Garantía de Licitación” (Anexo 2) en lugar del pago en efectivo

6. Publicación de resultados (adjudicación)

Fecha: 24/10/2025 (viernes), notificación individual

Hora de apertura de sobres: 09:00

En caso de licitación única o sin postores, se realizará una nueva convocatoria y licitación según la Ley de Contratos con el Estado

7. Método de adjudicación

- La empresa con el precio más bajo entre los participantes calificados será adjudicada.
- El adjudicatario deberá firmar contrato dentro de los 5 días siguientes a la notificación.
- En caso de empate en precio, la entidad licitante decidirá según condiciones distintas al precio; si persiste el empate, se sorteará.
- La moneda para la licitación, redacción del contrato y pago será el guaraní paraguayo (PYG).

- No se permiten subcontrataciones ni licitaciones conjuntas.

8. Cronograma contractual

a. Firma del contrato: dentro de los 5 días posteriores a la adjudicación
- Nota: Si el adjudicatario no firma el contrato dentro de 5 días sin causa justificada, la garantía de licitación se adjudicará a la tesorería según los artículos 37 y 38 del Decreto Ejecutivo de la Ley de Contratos con el Estado.

b. El adjudicatario deberá presentar todos los documentos requeridos, incluyendo compromiso de confidencialidad y declaración de integridad.

c. En caso de no poder firmar contrato, se adjudicará a la siguiente empresa en orden.

9. Nulidad de la licitación

a. Participación de personas no calificadas o en violación de las condiciones de la licitación será nula.

b. Según el artículo 76 del Decreto Ejecutivo de la Ley de Contratos con el Estado, se sancionará como contratista no elegible a quien falsifique documentos, manipule licitación o actúe fraudulentamente.

10. Otros asuntos

a. El Centro Educativo Coreano en Paraguay aplica el principio de contrato limpio según el artículo 5-2 de la Ley de Contratos con el Estado.

b. Todas las actividades de licitación y contratación se regirán por la hora local de Paraguay.

c. Las fechas están sujetas a cambios según el progreso del proceso.

d. En caso de discrepancias de interpretación, prevalecerá la decisión de la entidad licitante.

e. Si se realizan cambios en esta convocatoria, se publicará la versión modificada en el sitio web.

f. Consultas (por escrito): educoreano21@gmail.com, Teléfono: +595 21-334-939

Emitido el 16 de octubre de 2025

CENTRO EDUCATIVO COREANO EN PARAGUAY